

# OPRYSKIWACZ CIŚNIENIOWY

940031

TŁUMACZENIE INSTRUKCJI OBSŁUGI

16 l



**ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ DO PÓŹNIEJSZEGO WGLĄDU!**

Niniejsza instrukcja zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz procedury robocze i jest niezbędna do zachowania gwarancji. Przechowuj ją wraz z oryginalnym dokumentem zakupu w bezpiecznym i suchym miejscu do późniejszego wglądu.

## GŁÓWNE FUNKCJE

Wysokowydajny opryskiwacz nowej generacji z możliwością wygodnego noszenia na plecach, przyjazną dla użytkownika obsługą, równomiernym opryskiwaniem, który jest również ekonomiczny i bezpieczny.

Opryskiwacz ten może być używany do zwalczania szkodników w różnych uprawach, kwiatkach i roślinach ogrodowych, a także do czyszczenia miejsc publicznych oraz do zapewnienia higieny i zwalczania chorób w stacjach hodowli drobiu i bydła.

## BUDOWA, ZASADA DZIAŁANIA I WŁAŚCIWOŚCI

Opryskiwacz ten składa się z pięciu elementów: zbiornika, pompy, zespołu rozpylającego (rura, przełącznik, ramię rozpylające i głowica rozpylająca), uchwytu i paska.

### Zasada działania

Plastikowy kubek porusza się w górę i w dół w cylindrze pompy w wyniku ruchu uchwytu, tworząc różnicę ciśnień między wewnętrzną a zewnętrzną stroną pompy, która otwiera i zamyka zawór tłokowy, pompując mieszaninę do komory, która jest następnie rozpylana przez rozpylacz w postaci mgiełki.

### Właściwości

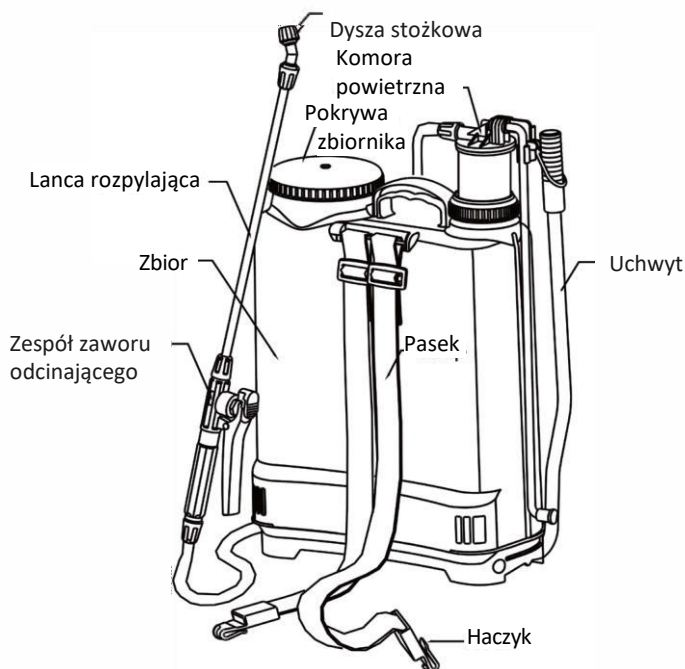
1. Zbiornik ma ergonomiczny kształt, który naśladuje krzywiznę ludzkich pleców, co zapewnia bliski kontakt i wygodne dopasowanie. Wbudowana komora ma kompaktową i dobrze uszczelnioną konstrukcję.
2. Produkt dostarczany jest z pompą tłokową zapewniającą prostą, bezpieczną i łatwą obsługę bez wycieków.
3. Produkt posiada przełącznikiem typu przytrzymaj – zwolnij, zapewniający elastyczne, niezawodne i szczelne działanie, idealne do natryskiwania punktowego i ciągłego.
4. Dostępne są różne rodzaje dysz do różnych warunków pracy, aby zapewnić optymalne wyniki.
5. Cały zespół wykonany jest z najwyższej jakości materiałów, które zapewniają wysoką odporność na kwasy, zasady i korozję, a także gwarantują szczelność i odporność mechaniczną.

## SPECYFIKACJA

Typ	Opryskiwacz plecakowy
Pojemność zbiornika	16 l
Ciśnienie robocze	0,2–0,4 MPa
Skok roboczy	0–70 mm
Średnica kubka	45 mm
Masa netto całego zestawu	2,85 kg
Wymiary całkowite	360 × 180 × 505 mm

Typ dyszy rozpylającej	Ciśnienie [MPa]	Przepływ [l/min]	Typ dyszy rozpylającej	Ciśnienie [MPa]	Przepływ [l/min]
Dysza rozpylająca z prostym stożkiem	0.30~0.40	0.60~0.80	Dysza rozpylająca z podwójnym stożkiem	0.20~0.40	1.1~1.4
Dysza rozpylająca z prostym wachlarzem	0.2~0.30	0.60 ~0.90	Dysza regulowana z czterema otworami	0.30~0.40	0.8 ~1.2

## FUNKCJE



## ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA



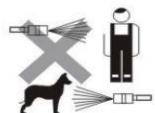

Oprócz ścisłego przestrzegania zasad bezpieczeństwa zawartych w instrukcji, wymagane jest:

1. Unikać stosowania niestandardowych płynów roboczych.
2. Podczas pracy z pestycydami należy przestrzegać wytycznych producenta dotyczących bezpieczeństwa.






### Niebezpieczeństwo

	<p>Należy przeczytać niniejszą instrukcję i postępować zgodnie z jej zaleceniami w celu zapewnienia prawidłowej obsługi i bezpieczeństwa.</p>
	<p>Operator jest zobowiązany do noszenia maski ochronnej, roboczego nakrycia głowy, odzieży ochronnej, wodoodpornych rękawic oraz gumowych butów.</p>
	<p>Postępowanie z pestycydami i ich przechowywanie: Pestycydy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Utylizacja pestycydów musi odbywać się zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa producenta.</p>
	<p>W przypadku wdychnięcia należy natychmiast opuścić skażony obszar i udać się do dobrze wentylowanego miejsca, aby odpocząć. W razie kontaktu ze skórą natychmiast spłukać wodą. W przypadku połknięcia należy wywołać wymioty czystą lub słoną wodą i jak najszybciej skontaktować się z lekarzem.</p>
	<p>Po zakończeniu pracy opryskiwacz należy wyczyścić, aby uniknąć możliwej korozji lub zatkania, a także ryzyka zmieszania pozostałości z impregnowanym środkiem chemicznym przy następnym użyciu, co mogłoby zmniejszyć efekt oprysku lub uszkodzić uprawy.</p>
	<p>Pozostałości chemikaliów muszą zostać zebrane do wyznaczonego pojemnika i nie mogą być swobodnie odprowadzane do gruntu lub cieków wodnych. Puste butelki i worki są zbierane i wysyłane do producenta w celu odpowiedniej utylizacji lub zakopywane w nieurodzajnej glebie o bardzo niskim poziomie wód gruntowych i niskich opadach deszczu, z dala od obszarów mieszkalnych i źródeł wody.</p>

## Ostrzeżenie

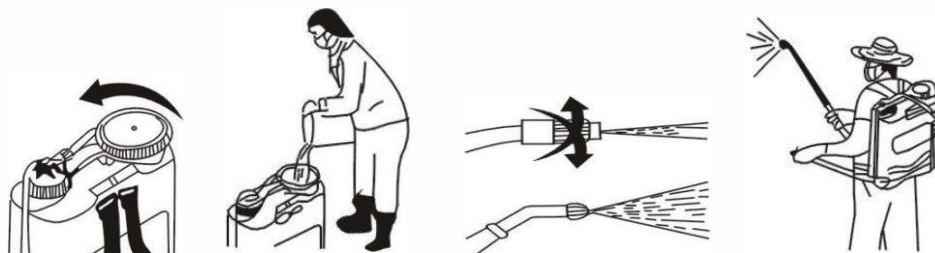
	<p>Osobom zmęczonym, chorym, zranionym lub uczulonym na pestycydy oraz kobietom w ciąży nie wolno wykonywać oprysków z zastosowaniem pestycydów. Picie alkoholu bezpośrednio po oprysku jest zabronione.</p>
	<p>Nigdy nie używaj silnie kwaśnych, silnie zasadowych lub innych silnych roztworów. Nigdy nie używaj wysoce toksycznych i trwałych pestycydów do zwalczania szkodników na warzywach, melonach, drzewach owocowych, krzewach herbacianych, ziołach leczniczych itp. Odstęp między zastosowaniem pestycydów a zbiorami musi być wystarczająco długi.</p>
	<p>Podczas rozpylania nigdy nie należy celować w ludzi, zwierzęta lub pod wiatr.</p>
	<p>Nie pozostawiać opryskiwacza bez nadzoru w miejscach publicznych. W przeciwnym razie może to zagrozić bezpieczeństwu publicznemu.</p>

## Środki bezpieczeństwa

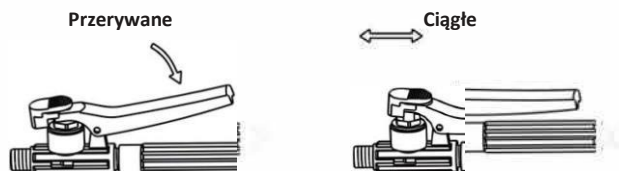
	<p>Temperatura środka chemicznego rozpylanego za pomocą tego opryskiwacza nie może przekraczać 45 °C.</p>
	<p>Nigdy nie odkręcaj nakrętek w systemie po zwiększeniu ciśnienia w komorze powietrznej, aby uniknąć obrażeń spowodowanych przez chemikalia pod wysokim ciśnieniem.</p>
	<p>Przed rozpoczęciem pracy należy przeprowadzić natrysk próbny czystą wodą i sprawdzić szczelność zbiornika, węża i zespołu natryskowego. Jednocześnie należy nałożyć niewielką ilość smaru na pierścień uszczelniający i inne ruchome części, aby zmniejszyć tarcie i opór.</p>
	<p>Podczas przygotowywania środka chemicznego należy postępować zgodnie z instrukcjami i formułą producenta pestycydu. Zmiana zalecanej proporcji rozcieńczenia chemikaliów jest zabroniona, ponieważ może zagrażać bezpieczeństwu ludzi i zwierząt lub sprawić, że oprysk będzie nieskuteczny.</p>
	<p>Po użyciu należy zmienić ubranie i umyć części ciała narażone na kontakt z chemikaliami, takie jak twarz i ręce. W przypadku wysoce toksycznych pestycydów i środków bakteriobójczych konieczne jest wzięcie prysznica po pracy w celu zapewnienia bezpieczeństwa.</p>

## INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Odkręć pokrywę zbiornika opryskiwacza i ostrożnie napełnij zbiornik wstępnie przygotowaną mieszkanką przez sitko typu E, a następnie ponownie zamocuj pokrywę zbiornika. Umieść opryskiwacz na plecach i przechyl uchwyć, aby zwiększyć ciśnienie gazu w komorze powietrznej. Naciśnij i przytrzymaj spust, aby rozpocząć natryskiwanie punktowe lub ciągłe.



### 1. Schemat obsługi przełącznika



### 2. W zależności od potrzeby wyreguluj pasek.



## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ZALECANYCH PESTYCYDÓW

**Isoprocarb (MIPC):** Do zwalczania wołka ryżowego lub owoszczy brązowej na polach ryżowych. Zmieszaj 150-200 ml MIPC (20%) z 75-100 kg wody. Użyj stożkowej głowicy rozpylającej i rozpylaj z wiatrem z jednej strony, rozpylając krzyżowo w wielu rzędach.



Stożkowa głowica rozpylająca

Zdolny do zwalczania wciornastków i pijawek. Bezpieczne dla pajaków i naturalnych drapieżników wołka ryżowego. Toksyчны dla ryb i pszczoł, szkodliwy dla roślin bulwiastych.

**Chlorothalonil:** Aby zapobiec gniciu łodyg pszenicy, wymieszaj 11 g 75% proszku zwilżającego z 6 kg wody na każde 100 metrów kwadratowych. Do zapobiegania grzybom liści i śnieci cuchnącej warzyw poprzez zmieszanie 135-150 g rozpuszczalnego proszku z 60-80 kg wody. Użyj stożkowej głowicy rozpylającej i rozpylaj z wiatrem z jednej strony, rozpylając krzyżowo w wielu rzędach. W celu zapobiegania powstaniu mączniaka rzekomego na drzewach owocowych należy zmieszać 75-100 g 75% rozpuszczalnego proszku z 30-40 kg wody.

Należy używać regulowanej głowicy z czterema otworami i rozpylać z wiatrem, co pozwala na uniknięcie znacznych

Dysza rozpylająca regulowana, ze czterema otworami

strat substancji chemicznej. Ponieważ substancja jest toksyczna dla ryb, należy jej używać z dala od stawów itp.

**Fluazifop-butyl:** Ma zastosowanie do rocznych chwastów z rodziny wiechlinowatych z silnym hamowaniem pąków chwastów. Bezpieczna dla upraw liściastych. Nie działa na chwasty dwuliścienne. Toksyčna dla ryb.

Użyj głowicy rozpylającej w kształcie wachlarza i rozpylaj z wiatrem po jednej stronie, pracując równolegle. Należy uważać, aby chmura chemikaliów nie wpłynęła niespodziewanie na inne uprawy.



Głowica rozpylająca wachlarzowa

Uprawy	Zwalczanie	Proporcja rozcieńczenia
Pszenica, jęczmień, fasola, kapusta, orzeszki ziemne, buraki, ziemniaki itp.	Chwastnica zbożowa, palusznik krwawy, owies głuchy, wyczyniec polny, włośnica zielona, leptochloa chinensis oraz inne chwasty roczne z rodziny wiechlinowatych.	Wymieszaj od 40 g do 50 g substancji czynnej z 60 kg wody, aby opryskać obszar o powierzchni 1 mu (około 0,16 akra).

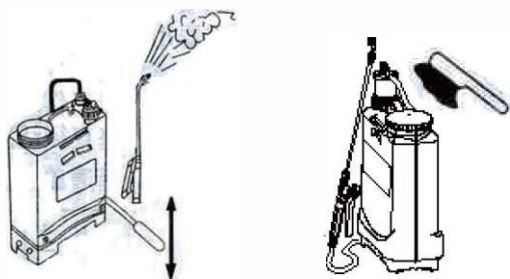
## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
W razie wycieku lub niewystarczającej siły oprysku	Pierścienie uszczelniająca w różnych połączeniach mogą być luźne lub uszkodzone. Nieszczelny cylinder.	Dokręć lub wymień.
Obsługa uchwytu wymagająca dużego wysiłku fizycznego	Sitko zaworu odcinającego lub dysza natryskowa są zatkane.	Natychmiast wyczyść sitko i dyszę rozpylającą. Nałóż smar na poszczególne części ruchome.
Pojawiają się spadki ciśnienia.	Uszkodzony skórzany kubek, uszkodzona kulka uszczelniająca lub luźny uchwyt kulki uszczelniającej.	Wymień skórzany kubek, kulkę uszczelniającą lub dokręć uchwyt kulki uszczelniającej.
Poruszanie uchwytem nie powoduje żadnego wzrostu ciśnienia.	Kulka uszczelniająca mogła zostać odkształcona lub zgubiona.	Zamontuj ponownie kulkę uszczelniającą.



## KONSERWACJA

Po użyciu powierzchnia opryskiwacza musi zostać umyta w zatwierdzonym miejscu. Wewnętrzna część jest czyszczona za pomocą wtrysku pod wysokim ciśnieniem, powtarzanego do momentu, aż zacznie z niej wypływać przezroczysty płyn.

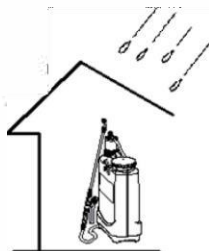


Części natryskowe należy nasmarować po czyszczeniu.



### Przechowywanie

Opryskiwacz należy przechowywać w suchym i niedostępnym dla dzieci miejscu.



## WYKAZ CZĘŚCI

NR	Opis	szt.	NR	Opis	szt.
1	Dysza stożkowa	1	11	Klamra paska	4
①	Pokrywa dyszy	1	12	Pasek	2
②	Płyta dyszy stożkowej	1	13	Wyściółka pasa naramiennego	2
③	Płyta dzielona	1	14	Haczyk	2
④	Uszczelka $\Phi 16 \times \Phi 11 \times 2$	1	15	Pokrywa zbiornika	1
⑤	Kolanko	1	16	Korek dopływu	1
2	Lanca rozpylająca	1	17	Sitko duże	1
3	Nakrętka lancy rozpylającej	2	18	Pokrywa komory powietrznej	1
4	Tuleja mocująca	2	19	Pierścień filcowy	1
5	O-ring $\Phi 15 \times 3$	2	20	Zbiornik	1
6	Zespół zaworu odcinającego	1	21	Klamra zatrzymująca	1
①	Pokrywka dystansowa	1	22	Śruba sześciokątna M8x40	2
②	Uchwyt zaworu odcinającego	1	23	Zawlecza $\Phi 2 \times 5$	1
③	Nakrętka zaworu odcinającego	1	24	Zacisk uchwytu	1
④	Sprężyna zaworu odcinającego	1	25	Mocowanie uchwytu	1
⑤	Korek zaworu	1	26	Tuleja uchwytu	1
⑥	O-ring korka zaworu $\Phi 9,5 \times 1,9$	1	27	Zespół uchwytu	1
⑦	Pierścień uszczelniający	1	28	Zespół komory powietrznej	1
⑧	Trzpień zaworu odcinającego	1	29	Kubek plastikowy	1
⑨	Korpus zaworu odcinającego	1	30	Kulka uszczelniająca	2
⑩	O-ring $\Phi 18 \times 2,65$	1	31	O-ring $\Phi 20,5 \times 2,5$	1
⑪	Sitko zaworu odcinającego	1	32	Pokrywka mocująca	1
⑫	Uchwyt	1	33	Cylinder	1
7	Obejma nasadowa	2	34	Uchwyt kulki uszczelniającej	1
8	Obejma rurki plastikowej	2	35	Dysza wachlarzowa	1
9	Rurka plastikowa	1	36	Dysza podwójna 30°	1
10	Mieszadło	1	37	Dysza regulowana z czterema otworami	1

## SCHEMAT MONTAŻOWY

